



- جناب آقای مهدیان، مدیر عامل محترم بانک توسعه تعاون؛
- جناب آقای صالح آبادی، مدیر عامل محترم بانک توسعه صادرات ایران؛
- جناب آقای چقازردی، مدیر عامل محترم بانک سپه؛
- جناب آقای افخمی، مدیر عامل محترم بانک صنعت و معدن؛
- جناب آقای خدارحمی، مدیر عامل محترم بانک کشاورزی؛
- جناب آقای رحیمی انارکی، مدیر عامل محترم بانک مسکن؛
- جناب آقای حسین زاده، مدیر عامل محترم بانک ملی ایران؛
- مدیر عامل محترم شرکت دولتی بیت بانک؛
- جناب آقای دولت آبادی، مدیر عامل محترم بانک تجارت؛
- جناب آقای سهمانی اصل، مدیر عامل محترم بانک رفاه کارگران؛
- مدیر عامل محترم بانک صادرات ایران؛
- جناب آقای بیگدلی، مدیر عامل محترم بانک ملت؛
- جناب آقای رسول اف، مدیر عامل محترم بانک آینده؛
- جناب آقای بلگوری، مدیر عامل محترم بانک اقتصاد نوین؛
- جناب آقای ابراهیمی، مدیر عامل محترم بانک انصار؛
- جناب آقای پور سعید، مدیر عامل محترم بانک ایران زمین؛
- جناب آقای پرویزیان، مدیر عامل محترم بانک پارسیان؛
- جناب آقای قاسمی، مدیر عامل محترم بانک پاسارگاد؛
- جناب آقای عسکرزاده، مدیر عامل محترم بانک حکمت ایرانیان؛
- جناب آقای عقیلی کرمانی، مدیر عامل محترم بانک خاورمیانه؛
- جناب آقای قربانی، مدیر عامل محترم بانک دی؛
- مدیر عامل محترم بانک سامان؛
- مدیر عامل محترم بانک سرمایه؛
- جناب آقای پیشرو، مدیر عامل محترم بانک سینا؛
- جناب آقای محمدپورزندی، مدیر عامل محترم بانک شهر؛
- جناب آقای تقی نتاج ملک‌شاه، مدیر عامل محترم بانک قوامین؛
- مدیر عامل محترم بانک کار آفرین؛

۹۷/۳۱۳۱۲

۹۷/۳۱۳۱۲

۹۷/۳۱۳۱۲

– جناب آقای بنائی، مدیر عامل محترم بانک مشترک ایران – ونزوئلا؛

– جناب آقای حسین زاده، مدیر عامل محترم بانک قرض الحسنه رسالت؛

– جناب آقای اکبری، مدیر عامل محترم بانک قرض الحسنه مهر ایران؛

– مدیر عامل محترم مؤسسه اعتباری توسعه؛

– جناب آقای رضایی، مدیر عامل محترم مؤسسه اعتباری کوثر مرکزی؛

– جناب آقای جوادی، مدیر عامل محترم مؤسسه اعتباری ملل؛

– جناب آقای نظری، مدیر عامل محترم مؤسسه اعتباری نور؛

– جناب آقای نعیمی، مدیر عامل محترم مؤسسه اعتباری کاسپین؛

با سلام؛

احتراماً، همان گونه که استحضار دارند بحران های مالی و بالأخص بحران های بانکی تهدیدهایی هستند که به طور بالقوه می توانند ثبات و سلامت نظام مالی و بانکی را در هر کشوری با مخاطرات جدی مواجه سازند. بر همین اساس، ضروری است مقامات سیاستگذار و ناظر بازارهای مالی، اقدامات و تدابیر لازم برای پیشگیری و مدیریت بحران ها را اتخاذ نمایند تا بتوانند علاوه بر نشان دادن واکنش سریع به وقایع بحرانی با کمترین هزینه آن را مدیریت نمایند. در همین خصوص بحران مالی سال ۲۰۰۷ میلادی و آثار آن بر بخش واقعی اقتصاد در کشورهای درگیر به خوبی نشان داد که مقامات بخش های مختلف مالی در کشورهای ذی ربط در انجام واکنش های سریع جهت کنترل ریسک ها و ضعف هایی که آن ها را تهدید می کرد، ضعف ها و کاستی های جدی داشتند. لذا برای رفع این نقیصه، سازمان های بین المللی نظیر هیأت ثبات مالی، بانک تسویه بین المللی و همچنین مقامات ناظر مالی در کشورهای عمدتاً توسعه یافته، اصلاحات مختلفی را در حوزه های سه گانه ایجاد ترتیبات نهادی مناسب، تدارک اطلاعات کافی و مربوط و تدارک ابزارهای قوی و کارا در چارچوب های قانونی و مقرراتی خود اعمال نمودند. از جمله مهمترین این نوآوری ها در پیشگیری و مواجهه با بحران های مالی و بانکی، ایجاد چارچوب های نهادی و ابزارهای اجرایی قوی در خصوص موضوعات بازسازی (Recovery) و حل و فصل مالی (Resolution) بانک ها و سایر مؤسسات مالی مشکل دار بوده است. چه قبل از آن بسیاری از کشورها فاقد حمایت قانونی، سیاست ها و رویه های لازم برای بازسازی و حل و فصل بانک های مشکل دار بودند و ابزار کمک به چنین بانک هایی عمدتاً روش نجات از بیرون (outBail-) بود.

در همین راستا، کشورهای عضو گروه بیست در سال ۲۰۰۹ با افزایش دامنه اهداف و وظایف مجمع ثبات مالی اقدام به تأسیس هیأت ثبات مالی (Financial Stability Board (FSB)) نمود. هیأت مزبور در سال ۲۰۱۱ ویژگی های اصلی نظام های حل و فصل مالی مؤثر مؤسسات مالی را با عنوان «the Key Attributes of Effective Resolution Regimes for Financial Institutions (Key Attributes)» مشتمل بر ۱۲ سرفصل تهیه و برای اعضای گروه بیست الزام آور نمود. علاوه بر این، در سال ۲۰۱۴ هیأت ثبات مالی به

منظور تکمیل پیوست‌های سند مزبور، رهنمودهایی را در خصوص اشتراک‌گذاری اطلاعات مربوط به حل و فصل مالی و اجزای بازار ارایه نمود که مبتنی بر آن، ویژگی‌های تکمیلی برای استفاده در بازارهای بیمه، زیرساخت‌های بازار مالی (FMIs) و حمایت از دارایی‌های مشتری در فرآیند حل و فصل مالی به ویژگی‌های اصلی اضافه گردید. اسناد فوق‌الذکر به عنوان ضمیمه‌هایی در ویرایش سال ۲۰۱۴ سند ویژگی‌های اصلی لحاظ شده است. لیکن هیچ گونه تغییری در متن ویرایش سال ۲۰۱۱ سند دوازده ویژگی اصلی روی نداده است. همچنین سند ویژگی‌های اصلی مشتمل بر مبانی کلیدی برای نظام‌های حل و فصل مالی انواع مؤسسات مالی که می‌توانند در مواقع شکست دارای آثار سیستمی باشند، است.

در یک جمع‌بندی می‌توان چنین عنوان داشت که سند *Key Attributes* رهنمود مهمی در خصوص عناصر لازم برای حل و فصل مالی بانک‌ها و مؤسسات مالی است به نحوی که کمترین آثار مخرب بر ثبات مالی را داشته و متکی به وجوه منابع عمومی نباشد. امروزه بسیاری از کشورهای جهان دارای قوانین مشخص چه به صورت قانون مجزا یا به صورت اصلاحیه قانون بانکداری یا سایر قوانین مشابه در خصوص موضوع بازسازی و حل و فصل بانک‌های مشکل‌دار هستند. بر این اساس و نظر به اهمیت موضوع و بسط و نشر مبانی نظری آن و نیز لزوم ایجاد آمادگی و انجام اقدامات پیشگیرانه و همچنین افزایش توان واکنش سریع به تحولات بازارهای پولی و مالی و تعامل با بانک‌های مشکل‌دار در کشور با رویکرد صیانت از حقوق و منافع عامه و پیشگیری از وقوع بحران‌های بانکی و ارتقای ثبات و سلامت نظام بانکی کشور، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران در اولین گام ترجمه سند *Key Attributes* به عنوان یکی از مهمترین اسناد بین‌المللی در این خصوص را در دستور کار خود قرار داد که به پیوست نسخه‌ای از ترجمه سند مزبور جهت استحضار و بهره‌برداری ایفاد می‌شود. در پایان، ضمن اعلام این که ترجمه سند مزبور در پایگاه اطلاع رسانی بانک مرکزی زیر بخش نظارت بانکی در دسترس است، موجب امتنان خواهد بود چنانچه در صورت وجود هرگونه نظر و پیشنهاد اصلاحی و تکمیلی، این بانک را از نظرات خود بهره‌مند فرمایند.

امید است ماحصل انتشار چنین آثاری، به بسط و تعمیق ادبیات نوین نظارت بانکی در شبکه بانکی و ارتقای ثبات

و سلامت نظام بانکی کشور بیانجامد. انشاءالله.../۳۵۷۹۰۸۳/فر

مدیریت کل مقررات، مجوزهای بانکی و مبارزه با پولشویی

اداره مطالعات و مقررات بانکی

عبدالمهدی ارجمندنژاد حمیدرضا غنی آبادی

۳۸۱۶

۳۲۱۵-۰۲

غنی

ارجمندنژاد

رونوشت:

__ جامعه حسابداران رسمی ایران، جناب آقای علوی، دبیر محترم جامعه حسابداران رسمی ایران، جهت استحضار.